

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии
и социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«17» АВГУСТА 2024г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

История турецкой литературы

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностраный язык (арабский/турецкий)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – ОФО 4 курс (7-8 семестр)

Разработчики:

доцент кафедры английской и восточной
филологии Пантыкина Н.И.;

преподаватель кафедры английской и
восточной филологии Нехаева Е.А.

Заведующий кафедрой английской и
восточной филологии

А.А. Новикова

Протокол

от «27» АВГУСТА 2023г. № 6

Луганск, 2024

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы дисциплины «История турецкой литературы» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу дисциплины.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями).

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Универсальные	
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения. УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.
Общепрофессиональные	
ОПК-4 Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	ОПК-4.1. Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов. ОПК-4.2. Осуществляет филологический анализ текста разной степени сложности.

	ОПК-4.3. Интерпретирует тексты разных типов и жанров на основе существующих методик.
--	---

1.4. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

7 семестр		
Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Тема 1. Устное творчество тюркских племен Малой Азии	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Тема 2. Классическая и народная средневековая турецкая поэзия	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Тема 3. Устная поэзия. Фольклор и творчество ашыков	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Текущая аттестация	УК-5; ОПК-4	Устный опрос
Промежуточная аттестация	УК-5; ОПК-4	Зачет

8 семестр		
Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Тема 1. Народная проза	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Тема 2. Начало распада Османской империи	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Тема 3. Литература Республиканской Турции 20-40-е годы XX века	УК-5; ОПК-4	Устный опрос. Работа на практических занятиях
Текущая аттестация	УК-5; ОПК-4	Устный опрос
Промежуточная аттестация	УК-5; ОПК-4	Зачет

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в	Знает: основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации; Умеет: вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися - представителями различных культур с соблюдением этических

социальноисторическом, этическом и философском контекстах	и межкультурных норм; Владеет: практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
ОПК-4 Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	Знает: методы сбора и анализа языковых и литературных фактов; методики филологического анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов; Умеет: аргументированно репрезентировать результаты анализа собранных языковых и литературных фактов, интерпретации текстов различных типов; Владеет: навыками анализа языковых и литературных фактов, интерпретации текстов разных типов и жанров на основе существующих методик.

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
7 семестр			
Ответы на практических занятиях (4*10)	40	-	-
Творческая работа / подготовка презентации (2*10)	20	-	-
Контрольная работа	15	-	-
Зачет	25	-	-
Всего:	100	-	-
8 семестр			
Ответы на практических занятиях (4*10)	40	-	-
Творческая работа / подготовка презентации (2*10)	20	-	-
Контрольная работа	15	-	-
Зачет	25	-	-
Всего:	100	-	-

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
Удовле- творительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.
Удовле- творительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.
Неудовлетво- рительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство

		предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля

Перечень типовых вопросов для устного опроса

1. Устная поэзия тюркских племен Малой Азии и зарождение письменной литературы (XIII-XIV вв.).
2. Мехмед Эмин (XX в.). Жизнь и творчество. Суфийская литература в Малой Азии в XIII-XIV вв., ее философские корни.
3. Азиз Несин-сатирические рассказы.
4. Становление турецкой (османской) литературы (XIV- первая половина XVв.) .
5. Омер Нефи. Жизнь поэта и его литературное наследие.
6. Героический эпос огузов «Книга моего деда Коркута». Формирование памятника, его запись и состав.
7. Ибрагим Шинаси. Его касыды, газели. Первая турецкая драма «Женитьба поэта».
8. Ашыкская поэзия. Темы, жанры, поэтические формы. Караджаоглан. Стихи-песни.
9. Михри-хатун. Жизнь поэтессы и ее литературная среда.
10. Турецкая (османская) литература в эпоху наивысшего подъема (вторая половина XV-начало XVI в.). Черты нового в ее идейно-художественном содержании.
11. Лирическая поэзия второй половины XV-XVI в. Лирический герой.
12. Дидактическая и романическая поэзия XV-XVI вв.
13. Намык Кемаль. Жизнь и творчество.
14. Турецкая проза XV-XVI вв. Становление новых жанров. Сатирические традиции народной прозы.

15. Турецкая литература первой половины XVII в. «Век сатиры».

Темы творческих работ / презентаций.

1. Суфийская символика в поэзии.
2. Героический эпос.
3. Турецкая литература в эпоху ослабления Османской империи.

Психологическая проза и ее представители.

4. Социальная сатира и ее представители.
5. Поэтическое течение «Гарип».
6. «Социальный стих».

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Примерные вопросы к зачету:

1. Общетюркская культурная традиция и современный литературный процесс. Воздействие персидской и арабской культурных традиций и специфика их освоения турецкой литературой.
2. Устное творчество тюркских племен Малой Азии. (Пословицы, песни, загадки, сказки, анекдоты).
3. Литература под влиянием ислама.
4. Общественно-исторические и философские корни суфизма и особенности его распространения в условиях Малой Азии. Основные элементы суфизма. Суфийская символика в поэзии.
5. Жанровые формы восточной литературы.
6. Классическая и народная средневековая турецкая поэзия. Джелалэддин Руми и его роль в пропаганде суфийской идеологии. Султан Велед. Художественное наследие поэта.
7. Творчество Ахмеда Факиха. Поэма «Чарх-наме» («Книга судьбы»).
8. Тема Божественной любви в турецкой литературе XIV века.
9. Перевод «Гариб-наме» Гюльшехри.
10. Юнус Эмре. Философские и этические проблемы в поэзии поэта. Народность творчества Ю.Эмре.
11. Героический эпос. Стилистические особенности текстов. Произведения героического эпоса.
12. Турецкие сказание о жизни и чудесах пророка Мухаммада.

13. Сулейман Челеби.
14. Любовно-романические поэмы.
15. Ахмеди «Искандер-наме». Влияние сказания на народные массы.
16. Литература при дворах местных феодалов.
17. Устная поэзия. Фольклор и творчество ашыков. Основные мотивы и поэтические формы ашыкской лирики.
18. «Золотой век» турецкой литературы. Эмоции и наука.
19. Михри Хатун. Литературное среда и творческое наследие.
20. Султаны-поэты.
21. Основные направления литературного развития второй половины 16-начала 17 вв.
22. Творчество Иса Меси́хи. Высокая поэзия или вольнодумство?
23. Чжафер Челеби. «Хевес-наме» как откровенная пародия на рыцарские романы средневековой Европы.
24. Ильяс Ревани. «Ишрет-наме» как вызов моральным предписаниям.
25. Творчество Хамдуллаха Челеби. «Лейла и Меджун», «Юсуф и Зулейха» как начало победы бытия над аллегориями в турецкой литературе.
26. Деловая и научная проза. Историография. Первые османские хроники. Усиление критического начала в исторической хронике.
27. Шаркы как отображение жизни народа.
28. Народная проза. Анекдоты (латифе) о Ходже Насреддине. Собираательный характер образа Насреддина.
29. Зрелищная культура. Истоки драматического искусства турок. Теневой театр «Карагёз».
30. Начало распада Османской империи. Попытка стабилизировать общественно-экономическую и политическую ситуацию путем реформ.
31. Новеллистика. Ее стремительное развитие. Первые рассказы об Анатолии. Новый герой. Социально-бытовые, психологические, социальные рассказы.
32. Первая турецкая драма «Женитьба поэта» Ибрахима Шинаси.
33. Общество «Новые османы». Идея и представители. Газета «Хюрриет».
34. Намык Кемаль. Характерные черты взглядов писателя.
35. Романтическая драма Намыка Кемаля.
36. Патриотические идеи в романе Намыка Кемаля «Родина, или Силистрия».

37. Драма Намыка Кемаля «Несчастное дитя» как освещение проблемы женского неравноправия, насильственного брака и деспотично зависимости детей от родителей.

38. Первая турецкая проза.

39. Роман «Приключения Али-бея». Направленность, принципы, содержание и идеи.

40. Исторический роман «Джезми». Смысл произведения. Попытка в тексте романа психологического осмысления поступков героев.

41. «Yenilik ve eskilik mücadelesi» (раскол в турецкой литературе на «западников» и «восточников».)

42. Научная проза Ахмета Фетхата.

43. Творчество Тевфика Фикрета. Осуждение деспотизма и фанатизма. Освещение тягот жизни турецкого народа.

44. Пантюркизм.

45. Литература Республиканской Турции 20-40-е годы XX века.

46. Отображение идеи кемализма в турецкой литературе.

47. «Fecri ati» («Грядущая заря»). Идеи общества. Представители. История.

48. Омер Сейфетдин. Становление жанра социальной новеллы.

49. Творчество Якуба Кадри. Миссия просвещения народа.

50. Образ крестьянина в романе «Yaban» Якуба Кадри.

51. Орхан Кемаль «Брошенная в бездну».

52. «Damga» («Клеймо») Решата Нури как «черновик» всех будущих романов.

53. Тема женской судьбы в романе Решата Нури Гюнтекина «Çalikuşu» («Королёк – птичка певчая»).

54. Критический реализм Садри Эртема.

55. Пролетарский роман «Kan kopuşmaz» («Кровь не говорит») Назыма Хикмета.

56. Сабахаттин Али «İçimizdeki Şeytan» («Дьявол внутри нас»). Психологический роман.

57. Саид Фаик – основоположник социально-психологической драмы.

58. Образ «маленького человека» в произведениях Орхана Кемаля.

59. Яшар Кемаль. Факир Байкурт. Жизнь деревни глазами крестьян.

60. Тема ответственности за судьбу страны, за решение центральных проблем – безработицы, религиозного фанатизма и т.д. в творчестве поэтов и писателей 2-ой половины XX века.

61. Литература «Буналым».

62. Постмодернизм в турецкой литературе. Основные черты. Модификации.

63. Новая концепция личности в постмодернистских произведениях в турецкой литературе середины 80-х гг. XX в.

64. Тема идентичности как личной, так и национальной в романе Орхана Памука «Kara Kitap» («Черная книга»).

65. Орхан Памук «Mazumiyet mizesi» («Музей невинности»).

66. Турецкая женская проза.

67. Элиф Шафак. Описание роковой судьбы женщины в романе «Baba ve piç».

68. Идея духовной связи дочери и отца в романе Айфер Тунч «Yeşil Peri Gecesi» («Ночь зеленой пери»).

69. Современная турецкая проза и поэзия.

70. «Смерть времени» в произведениях писателей начала 2000-х гг.

71. «Мерцающий персонаж».

72. Приемы демифологизации в турецкой литературе.

73. Современный турецкий детектив: особенности, отличия от европейских детективов. Представители жанра.